



## SVEDALA KOMMUN

Lathund SpellRight:



### SpellRight

SpellRight är ett program som hjälper dig att stava när du ska skriva på engelska. Programmet är anpassat för personer som har engelska som andraspråk, dessa användare gör lite andra typer av fel och har ett annorlunda ordförråd än engelsktalande personer

Här finns exempelmeningar som hjälper dig att skilja på ord som "choose"/"chews" och "right"/"write" och här finns avancerad ordrättning: autentiska stavfel som "djöni" rättas till "journey" och felstavningen "najs" rättas till "nice".

Programmet innehåller också översättningar på större delen av den engelska ordlistan, för att hjälpa dig att förstå vilka ord som föreslås vid rättning. SpellRight har dessutom en grammatisk kontroll del, så att du får hjälp med de vanligaste "svengelska" grammatikfelen.

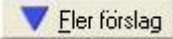
### Använda SpellRight:

SpellRight är utvecklat för att rätta texter i "Word".


Är SpellRight installerat på datorn, kan man starta det i *Word* genom att gå in under *Verktyg* → *Oribi spellRight*.

Man får fram arbetsfönstret, som redan sökt igenom dokumentet. Fönstret är väldigt lätt manövrerat, överst (ruta 1) står det vilken typ av fel den indikerar för, som exemplet är det "Lättförväxlat ord", ordet den indikerar för är "choose".

**Förslagen** – Får man upp under *Ruta 1*, antalet förslag varierar beroende på vilket ord. Man får även upp svenska översättningen i höger led. Vill man ha flera förslag

trycker man på → 




Hittar man något exempel som man vill använda → Klicka på ordet → . Texten ändras och fortsätter med nästa ord i texten som är "fel".

**Nästa ord** – Är ordet rätt och användaren vill gå vidare till nästa ord, trycker man på → 

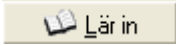
**Ångra** – Kommer man på att det blev fel infogat ord trycker man → 

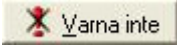
**Lyssna på ordet** – Vill användaren lyssna på ordet, klickar man på ordet och trycker → 

**Ordet i mening** – Det kan vara svårt att veta vilket ord som passar in, då kan man trycka på →  man får ordet i en mening, och kan även få hela mening uppläst.




## SVEDALA KOMMUN

**Ordet inte med i ordlistan** – Finns inte ordet med i ordlistan (ser man i *Ruta 1*) och man vet att ordet är rättstavat, kan man trycka på knappen →  då kommer det med i din "Egen ordlista".

**Varna inte för ordet igen** – Vet man att ord som är "lättförväxlat", och är rätt i sammanhanget t.ex. "choose" och "chose" och vill inte att programmet ska stanna upp vid detta ordet (choose) flera gånger, trycker man → 

**Uppslagsbok** – I *Ruta 2* kan man söka i uppslagsboken Svenska → Engelska, man skriver in sitt ord och trycker på sök. Man får översättningar till engelska, men kan förekomma även om ordet är likt ett engelskt att den översätter Engelska → Svenska. Sökfunktionen tar också hänsyn till stavfel när den söker.

**Stänga programmet** – Man stänger programmet antingen genom att trycka på krysset nere eller upp i höger hörn.

**Inställningar** – Vill man göra inställningar i programmet klickar man på →  under fliken (Allmänna, kan man ändra storleken på ordlistan. Från *mini* (7 000 ord), *midi* (30 000 ord) till *maxi* (100 000 ord). Storleken är upp till användaren, men rekommenderar *midi*, den är lagom för de flesta användare.

Man kan även under denna flik bocka i om programmet ska → *stanna för lättförväxlade ord*  
Välja på vilken engelska den ska rätta *Brittisk* eller *Amerikansk*.

Under fliken → *Egen ordlista*, kan man lägga till egna ord

Under fliken → *Varna inte för följande ord*, finns det ord som ofta uppkommer men är rättstavade t.ex. namn eller moderna ord och slang kan det vara bra att lägga in de så man inte blir för mycket stopp under rättningen på korrekta ord.

Under fliken → *Talsynt* får man bocka i rutan *Använd SAPI-talsyntes* annars kan man inte lyssna på orden i Spellright fönstret. Välj *Emily* (brittisk engelska).

**Hjälp** – Behöver man mer hjälp än vad som finns i lathunden, kan man trycka på knappen 